

## **Protokoll der 43. Generalversammlung SSTH in Brigerbad**

**Ort:** Thermalbad Brigerbad

**Datum:** 11. September 2015

**Zeit:** 10.10 – 15.00 Uhr

### **Traktanden:**

- 1. Begrüssung und Eröffnung der Generalversammlung**
- 2. Protokoll der GV vom 3.9.14 im Schloss Sihlberg, Zürich**
- 3. Mutationen und aktuelle Adressliste**
- 4. Jahresbericht des Präsidenten**
- 5. Jahresrechnung 2014/15 (Geschäftsjahr 1. Juli – 30. Juni)**
- 6. Bericht des Revisors**
- 7. Entlastung des Vorstandes**
- 8. Wahl des neuen Vorstandsmitgliedes**
- 9. Strategie, Ergebnisse des Workshops**
- 10. Statuten**
- 11. Corporate Design und Internet-Auftritt des ssth**
- 12. Varia**

---

### **1. Begrüssung und Eröffnung der Generalversammlung**

Der Präsident Alain Dougoud begrüsst die anwesenden neun Mitglieder.  
Eine Liste der Anwesenden sowie der Abmeldungen findet sich im Anhang zu diesem Protokoll)

Paul Schnidrig als Gastgeber begrüsst ebenfalls.

### **2. Protokoll der GV vom 3.9.14 im Schloss Sihlberg, Zürich**

Das mit der Einladung versandte Protokoll wird einstimmig genehmigt und verdankt.

### **3. Mutationen und aktuelle Adressliste**

Unser Verband umfasst per 30.6.2015 49 Mitglieder und somit gleich viele wie ein Jahr zuvor. Peter Keller wird eine aktuelle Adressliste mit der Jahresrechnung verschicken

Als neues Mitglied begrüssen wir Uwe Jens Gulde, Leiter Facility Management und Infrastrukturen der AQUA-SPA-RESORTS AG.

Am 3. Juni 2015, im 59. Altersjahr, ist Hugo Wehrli, Firmeninhaber der KWZ AG Schlieren und langjähriges Mitglied der ssth unerwartet an einem Herzstillstand verstorben.

Noch während der GV hat Peter Keller ein neues Mitglied angeworben: Andreas Kromer, Produktmanager CH Lüftungsgeräte Systemair AG. Somit sind wir 50 Mitglieder.

#### **4. Jahresbericht des Präsidenten**

Alain Dougoud resümiert die Schwerpunkte des vergangenen Jahres. Dieser Jahresbericht ist im Anhang zum Protokoll abgedruckt.

#### **5. Jahresrechnung 2014/15 (Geschäftsjahr 1. Juli – 30. Juni)**

Unser Kassier Peter Keller erläutert die Rechnung. Die Jahresrechnung des Vereins schliesst mit einem kleinen Verlust von Fr. 59.51 ab, das Vereinsvermögen betrug per 30.6.15 Fr. 58'481.85. Infolge der guten Finanzlage übernimmt der Verein wiederum das heutige Mittagessen.

Kosten und Aufwand der Kurse werden neu in die Vereinsrechnung integriert.

#### **6. Bericht des Revisors**

Der von Paul Schnidrig verfasste Revisionsbericht wird verlesen und von den Mitgliedern zur Kenntnis genommen.

#### **7. Entlastung des Vorstandes**

Die Jahresrechnung wird einstimmig genehmigt und dem Vorstand wird unter Verdankung seiner Arbeit Décharge erteilt.

#### **8. Wahl des neuen Vorstandsmitgliedes**

Herr Uwe Jens Gulde von AQUA-SPA-RESORTS wird von der GV einstimmig gewählt.

#### **9. Strategie, Ergebnisse des Workshops**

Peter Keller präsentiert die Ergebnisse des ssth-Strategieworkshops vom 27. Februar 2015 in Rheinfelden. Die Folien der Präsentation finden sich im Anhang zu diesem Protokoll.

Nebst der Werbung neuer Mitglieder wird es insbesondere Ziel der Verbandsaktivitäten sein, vermehrt den direkten Zugang zu den Technikern in den Bädern zu finden.

#### **10. Statuten**

Im Vorfeld zur heutigen GV wurde vom Vorstand ein Entwurf für neue Vereinsstatuten versandt.

Die neuen Statuten werden ohne Diskussion einstimmig angenommen.

#### **11. Corporate Design und Internet-Auftritt des ssth**

Die GV-Teilnehmer danken Peter Keller für den Neuentwurf der ssth-Drucksachen. Diese werden mehrheitlich direkt im Digitaldruck erstellt.

Die neue Website [www.thermalbadtechnik.ch](http://www.thermalbadtechnik.ch) bzw. [www.techniquehydrothermale.ch](http://www.techniquehydrothermale.ch) wird bis Ende Oktober fertiggestellt sein.

Neu verfügt der Verband über eine eigenständige Adresse und Telefonnummer.

#### **12. Varia**

Am 20. Januar 2016 findet in Yverdon das nächste Technikerseminar statt.

Eine nächste Bäderreise ist im Vorstand in Planung. Es wird ein Ziel in der Schweiz gesucht.

Gemäss den neuen Statuten entspricht das Geschäftsjahr des Verbandes neu dem Kalenderjahr. Das laufende Geschäftsjahr dauert somit bis zum 31. Dezember 2016.

A handwritten signature in black ink, consisting of several fluid, connected strokes. The signature is positioned above the printed name of the signatory.

Thomas Kirchhofer

Rheinfelden, 28. Oktober 2015

**Anwesenheitsliste 43. Generalversammlung 2015 in Brigerbad**  
**Liste de présence 43<sup>ème</sup> assemblée générale 2015 à Brigerbad**

| Nr. | Name, Vorname/nom, prénom | Ort/Lieu        | Firma/entreprise       | Mitglied/membre |     |      |
|-----|---------------------------|-----------------|------------------------|-----------------|-----|------|
|     |                           |                 |                        | SSTH            | VSB | SGBB |
| 21  | Kannewischer Bernd        | Zug             |                        | X               |     |      |
| 22  | Bernet Peter              | Fällinsdorf     | Guldager AG            | X               |     |      |
| 23  | Gulde, Uwe                | Wallbach        | Aqua-Spa-Resorts       | X               |     |      |
| 24  | Schmid, Raimund           | Brigerbad       | Thermodquellen         | X               |     |      |
| 25  | Kromer Andreas            | Buchs           | Systemair              | X               |     |      |
| 26  | Keller-Richner Irène      | Vernate         |                        | X               |     |      |
| 27  | Kirchhofer, Thomas        | Rhein-<br>felde | Pakervort              | X               |     |      |
| 28  | Dougoud Alain             | Zug             | Kannewischer Ing.-Büro | X               |     |      |
| 29  | Peh Willi                 | Jönen           | Swiss Marketing        | X               |     |      |
| 30  |                           |                 |                        |                 |     |      |
| 31  |                           |                 |                        |                 |     |      |
| 32  |                           |                 |                        |                 |     |      |
| 33  |                           |                 |                        |                 |     |      |
| 34  |                           |                 |                        |                 |     |      |
| 35  |                           |                 |                        |                 |     |      |
| 36  |                           |                 |                        |                 |     |      |
| 37  |                           |                 |                        |                 |     |      |
| 38  |                           |                 |                        |                 |     |      |
| 39  |                           |                 |                        |                 |     |      |
| 40  |                           |                 |                        |                 |     |      |

**Anwesenheitsliste 43. Generalversammlung 2015 in Brigerbad**  
**Liste de présence 43<sup>ème</sup> assemblée générale 2015 à Brigerbad**

*absences*

| Nr. | Name, Vorname/nom, prénom | Ort/Lieu   | Firma/entreprise      | Mitglied/membre |     |      |
|-----|---------------------------|------------|-----------------------|-----------------|-----|------|
|     |                           |            |                       | SSTH            | VSB | SGBB |
| 1   | Werner Gräter             | Sursse     | Aqua-Spa Resort       | X               |     |      |
| 2   | Harry Schläppli           | Basel      |                       | X               |     |      |
| 3   | Marwan Radolf             | Schinznach | Baer Schinznach       | X               |     |      |
| 4   | Max Nadig                 | Herisau    | Heilbäder + Kurhäuser | -               |     |      |
| 5   | Sonja Dietrich            | Vals       | F132 Hotel            | X               |     |      |
| 6   | Hans Stürzi               | Oberrieden |                       | X               |     |      |
| 7   | Harald Kammwischer        | Cham       | AKNT                  | X               |     |      |
| 8   | Yves Burgener             | Büsserach  | Aqua Solar AG         | X               |     |      |
| 9   | Stefan Kammwischer        | Zug        | Management AG         | X               |     |      |
| 10  | Beitmirza                 | Richard    | Meruga AG             | X               |     |      |
| 11  |                           |            |                       |                 |     |      |
| 12  |                           |            |                       |                 |     |      |
| 13  |                           |            |                       |                 |     |      |
| 14  |                           |            |                       |                 |     |      |
| 15  |                           |            |                       |                 |     |      |
| 16  |                           |            |                       |                 |     |      |
| 17  |                           |            |                       |                 |     |      |
| 18  |                           |            |                       |                 |     |      |
| 19  |                           |            |                       |                 |     |      |
| 20  |                           |            |                       |                 |     |      |

ssth Société Suisse de Technique Hydrothermale

Schweizerischer Fachverband für Thermal- und Mineralbäder

Gewerbstrasse 5, CH-6330 Cham

Tel. +41 41 725 30 50

info@thermalbadtechnik.ch www.thermalbadtechnik.ch www.techniquehydrothermale.ch

## JAHRESBEREICHT DES PRÄSIDENTEN

für das Vereinsjahr 2014/2015 anlässlich der 43. Generalversammlung vom 11. September 2015 im „New Brigerbad“, Brigerbad.

Liebe Mitglieder

Gerne möchte ich Sie über die Aktivitäten des vergangenen Vereinsjahres informieren:

### 1. 42. Generalversammlung 2014

Diese Generalversammlung wurde am 3. September 2014 im Schloss Sihlberg in Zürich durchgeführt (das Protokoll wird so bald wie möglich auf der neuen Homepage [www.thermalbadtechnik.ch](http://www.thermalbadtechnik.ch) bzw. [www.techniquehydrothermale.ch](http://www.techniquehydrothermale.ch) abrufbar sein).

In angenehmer Schlossatmosphäre konnten wir 19 Mitglieder zu unserer Versammlung begrüßen.

Im Rahmen der statutarischen Geschäfte wurde durch den amtierenden Präsidenten, Bernd Kannewischer, mit dem Jahresbericht begonnen und durch den Kassier, Peter Keller, die Jahresrechnung, der Kassenbericht sowie der Bericht des Revisors, Stephan Casanova, einstimmig angenommen. Ebenso erfolgte die Entlastung des gesamten Vorstandes.

Vorträge und Informationen anschliessend an die GV:

- Werner Grüter, Vorsitzender GL Aqu-Spa-Resorts AG  
Umbau der Brauerei in ein erfolgreiches Thermalbad und Hotel (mit Video)
- Alain Dougoud, Harald Kannewischer & Team AG  
Vorstellung der Bains de la Gruyère in Charmey
- Harald Kannewischer, Dipl. Ing. FH/SIA, Harald Kannewischer & Team AG  
Moderne Energiekonzepte für Thermalbäder am Beispiel Brigerbad

Anschliessend an die Vorträge hat ein Verabschiedungs-Apéro vom langjährigen Präsidenten, Bernd Kannewischer, stattgefunden.

Im Boutique Hotel B2 konnten wir ein gemütliches Mittagessen geniessen, danach wurde uns noch das Thermalbad Zürich und Blicke in die alte Brauerei von Uwe Gulde gezeigt.

Wir danken dem ganzen Team beider Häuser für die zuvorkommende Bedienung.

## **2. Mitgliederbestand**

Der Mitgliederbestand beträgt am 30. Juni 2015 neu 49 Mitglieder.

Völlig unerwartet traf uns die Nachricht vom Tod von Hugo Wehrli.

## **3. Kassenbestand**

Unser Rechnungsjahr beginnt am 1. Juli und endet am 30. Juni des darauf folgenden Jahres.

Das Vermögen unseres Verbandes betrug am 30. Juni 2015 CHF 58'481.85. Weitere Details werden durch Peter Keller als Verantwortlicher im Vorstand später mitgeteilt.

## **4. Technischer Kurs vom 28. Januar 2015 in französischer Sprache in Yverdon**

Die Themen waren: - Unterdruckfilter, Vergleich und Wirtschaftlichkeit  
- Filtermaterial mit rezirkliertem Glas AFM®, Erfahrung und Kosten  
- Sanierung von Stahlfiltern und Betonausgleichsbecken mit kathodischen Schmutzanlagen

Dieser interessante technische Kurs wurde wiederum von Harald Kannevischer und Irène Keller organisiert. Vielen Dank.

Es haben sich zu diesem technischen Kurs 29 Teilnehmern angemeldet; das beste Ergebnis seit 2009.

## **5. SSTH-Bäderreise 2015**

Die SSTH-Bäderreise 2015 wurde auch dieses Jahr aufgrund ungenügender Anmeldungen abgesagt. Durch den Vorstand wurde diese „Tatsache“ analysiert und informiert noch über die sich daraus ergebenden Erkenntnisse.

## 6. Wahlen

Die Wahl zum neuen Präsidenten im letzten Jahr hat mich sehr gefreut. Es ist eine spannende und intensive Aufgabe, der ich mich mit grosser Begeisterung stelle.

Auch wurde ebenfalls ein neuer Revisor, Paul Schnidrig, gewählt, welcher in diesem Jahr seinen ersten Einsatz haben wird.

## 7. Strategie

An der 1. Strategiesitzung vom Februar 2015 wurde die Tätigkeit des Vereins anhand eines Fragebogens untersucht, worauf einige Änderungen vorgenommen wurden:

- Die Statuten wurden neu definiert und an die heutigen Vorgaben angeglichen
- ssth-Logo angepasst
- Ein neuer Internetauftritt ausgearbeitet
- ssth-Bäderreise in jetziger Form in Frage gestellt
- Kontakt mit anderen Vereinen, z.B. Heilbädern, Kurhäuser Schweiz

Wir verfolgen das Ziel, überall genauso so erfolgreich zu sein wie in der Romandie.

## 8. Tätigkeiten des Vorstandes

Alle Vorstandsmitglieder haben die ihnen zugeordneten Arbeiten sorgfältig erledigt. An drei Vorstandssitzungen wurden die Arbeiten diskutiert und koordiniert

Ich danke allen Vorstandsmitgliedern für Ihre zuverlässige und tolle Arbeit zum Nutzen unseres Verbandes.

Es ist uns klar, dass nicht alle Aufgaben abgeschlossen werden konnten. Wir bleiben allerdings am Ball!

Natürlich hoffe ich, Sie hiermit über das letzte Verbandsjahr 2014/2015 informiert zu haben und stehe für allfällige ergänzende Informationen gerne zur Verfügung.

Alain Dougoud  
Präsident ssth

Cham-Zug, den 11. September 2015





Schweizerischer Fachverband für Thermal- und Mineralbäder  
Wissenschaft, Planung, Technik, Betrieb

## ssth Strategieseminar

27. Februar 2015

Park-Hotel am Rhein, Rheinfelden

Peter Keller

### Traktanden

1. Standortbestimmung (Mitgliederumfrage 2013)
1. Zusammenarbeit mit Partnern / Fachverbänden
1. Neuausrichtung und Zielsetzung des ssth
1. Überarbeitung der Statuten
1. Corporate Design ssth - Korrespondenz (Brief, Mail) - ssth Homepage
1. Aufträge und Termine

### Mitglieder ssth 1. Januar 2015

|                |           |                    |
|----------------|-----------|--------------------|
| Heilbäder      | 17        | CHF 1'700.-        |
| Fachfirmen     | 16        | CHF 3'600.-        |
| Privatpersonen | 15        | CHF 610.-          |
| <b>Total</b>   | <b>48</b> | <b>CHF 5'910.-</b> |



Schweizerischer Fachverband für Thermal- und Mineralbäder  
Wissenschaft, Planung, Technik, Betrieb

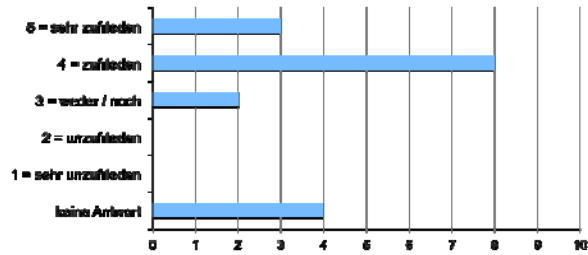
## Auswertung Mitgliederumfrage 2013

|                     |  |
|---------------------|--|
| Anzahl Befragte     | 50   |
| Erhaltene Antworten | 17 (10)  |
| davon:              | 8 von Heilbädern<br>5 von Fachfirmen<br>4 von Privatpersonen |

Peter Keller

**ssth Mitgliederumfrage 2013**

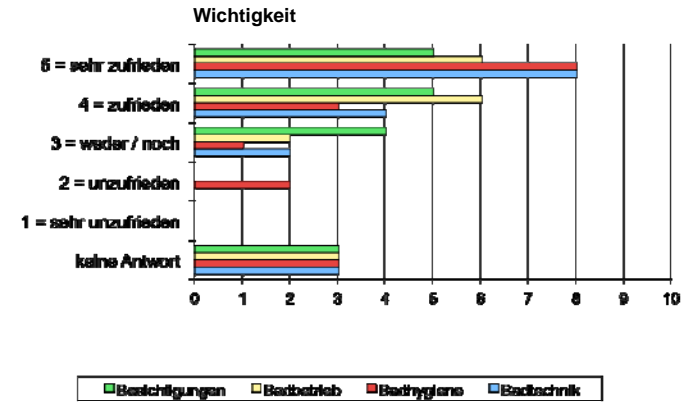
1. ... mit der heutigen Vereinstätigkeit, GV, Reisen, Seminare



- Zuwenig Erfahrung, da Angebote nicht genutzt werden
- Wir haben noch nie an einer Aktivität teilgenommen
- Seminare sehr technisch
- Angebot ist gut, aber es erfahren zu wenige davon
- Reiseinteressiert

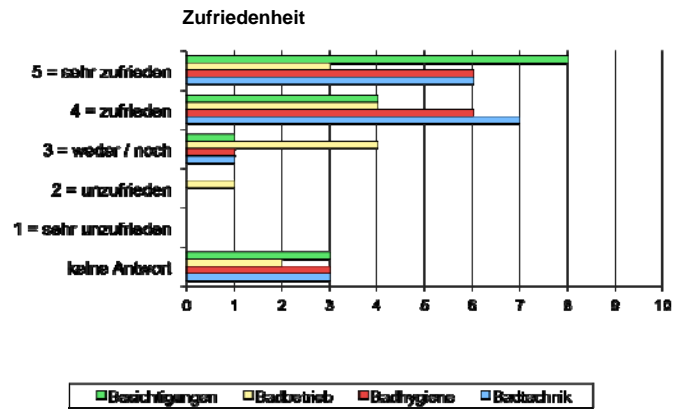
**ssth Mitgliederumfrage 2013**

2. ... mit den Informationen und dem Erfahrungsaustausch



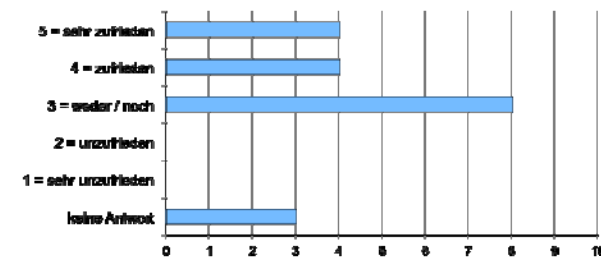
**ssth Mitgliederumfrage 2013**

2. ... mit den Informationen und dem Erfahrungsaustausch



**ssth Mitgliederumfrage 2013**

3. ... mit dem Kursangebot



- Kursangebot in der Deutschschweiz zu hygienelastig
- Swiss Romand breiteres Angebot, füllt Vakuum
- Angebote sind gut werden aber nicht genutzt
- Nur GV, Reise, und Technikertag ist etwas wenig
- Kann ich nicht beantworten, war noch nie dabei
- Zusammenarbeit mit SVG-Tagung oder Schwimmbad-Hersteller
- Die Kosten für die Reise werden nicht vom Betrieb übernommen

**ssth Mitgliederumfrage 2013****4. Welche Themen (Probleme) beschäftigen Sie bei Ihrer täglichen Aufgabe**

- Besucherzahl
- Unterhalt, Erneuerung und Investitionen
- Total cost of ownership
- Kostenoptimierung
- Trends in der Bäderszene
- Hygiene
- Wasseraufbereitung, Brauchwasser
- Stetige Erhöhung der SIA-Normen
- Weniger Chemie einsetzen
- Bau
- Beratung
  
- Geschäftsführung , Aufgaben des Betriebs
- Bau und Technik
- Umbau und Modernisierung
- Thermalbad-Planung (A. Dd.)
- Betriebsplanung (HK)

**ssth Mitgliederumfrage 2013****5. Welchen Kurs vermissen Sie im ssth- Angebot?**

- Einführung in die Themenstellung für Nicht-Techniker
- Hygiene allgemein
  
- Weiterbildung für Geschäftsführer
- Betriebswirtschaftliches Verhalten für Techniker und Underhalts-Personal
- Hygiene für die deutschsprachigen Hallenbäder
- Thermalwasser-Aufbereitung
- Abwasser-Aufbereitung